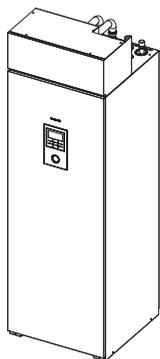


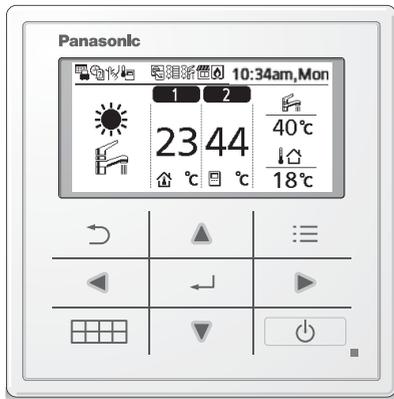
## Quick Menu Guide Multi Split Hydromodule + Tank



Model No. \_\_\_\_\_

Indoor Unit  
**WH-ADF0309J3E5CM**

Outdoor Unit  
**CU-2WZ71YBE5**



**Quick Menu Guide**  
**Multi Split Hydromodule + Tank** 2-7 **English**

Installation Instructions attached.  
Serial number and production year please refer to name plate.

**Guía del menú rápido**  
**Hidromódulo de múltiples divisiones + acumulador** 8-13 **Español**

Instrucciones de instalación adjuntas.  
Para saber el número de serie y el año de producción consulte la placa indicadora.

**Guida rapida dei menu**  
**Idromodulo multi split + Serbatoio** 14-19 **Italiano**

Istruzioni per l'installazione allegate.  
Per il numero di serie e l'anno di produzione, fare riferimento alla targhetta di identificazione.

**Handleiding snelmenu**  
**Multi-split Hydromodule + Tank** 20-25 **Nederlands**

De instructies voor installatie zijn bijgevoegd.  
Voor het serienummer en jaar van fabricage zie de naamplaat.

**Przewodnik po skrótowym menu**  
**Hydromoduł Multi Split + Zbiornik** 26-31 **Polski**

Załączono instrukcję instalacji.  
Numer seryjny oraz rok produkcji znajdują się na tabliczce znamionowej.

**Οδηγός Σύντομου Μενού**  
**Υδρομονάδα Πολλαπλού Διαχωρισμού Τύπου + Δεξαμενή** 32-37 **Ελληνικά**

Συνοδεύεται από Οδηγίες Εγκατάστασης.  
Για τον αριθμό σειράς και έτος κατασκευής ανατρέξτε στην πινακίδα ενδείξεων.

**Průvodce Rychlá nabídka**  
**Hydromodul Multi Split + zásobník** 38-43 **Český**

Návod k instalaci je přiložen.  
Výrobní číslo a rok výroby naleznete na typovém štítku.

**Guide du menu rapide**  
**Hydromodule Multi Split + Réservoir** 44-49 **Français**

Consignes d'installation jointes.  
Numéro de série et année de production veuillez vous référer à la plaque signalétique.

**Schnellmenü-Anleitung**  
**Multi-Split-Hydromodul + Speicher** 50-55 **Deutsch**

Installationsanleitung liegt bei.  
Auf dem Typenschild finden Sie Seriennummer und Baujahr.

**Hızlı Menü Kilavuzu**  
**Multi Split Hydromodül + Tank** 56-61 **Türkçe**

Kurulum Kilavuzu Ektedir.  
Seri numarasi ve üretim yılı için, lütfen ürün etiketine bakın.

**Snabbmenyguide**  
**Multi-split-hydromodul + tank** 62-67 **Svenska**

Installationsinstruktioner medföljer.  
Serienummer och tillverkningsår finns angivet på namnskytlen.

**Hurtigmenyveiledning**  
**Flerveis hydromodul + tank** 68-73 **Norsk**

Installasjonsinstruksjoner vedlagt.  
Se navneskiltet for serienummer og produksjonsår.

**Pikavalikko-opas**  
**Multi Split -vesikiertomoduuli + varaaja** 74-79 **Suomi**

Asennusohjeet mukana.  
Sarjanumeron ja valmistusvuoden osalta ks. tiedot nimikilivessä.

**Útmutató a gyorsmenühöz**  
**Több osztott hidromodul + tartály** 80-85 **Magyar**

Az útmutató tartalmazza az üzembe helyezési utasításokat.  
A sorozatszám és a gyártás éve a névtáblán található.

**Gumb za hitri meni**  
**Hidroenota za večdelne deljene sisteme + posoda** 86-91 **Slovenščina**

Navodila za namestitev priložena.  
Serijska številka in leto izdelave sta zapisana na imenski plošči.

**Vodič za Brzi izbornik**  
**Višedijelni hidromodul + spremnik** 92-97 **Hrvatski**

Priložene upute za montažu.  
Za serijski broj i godinu proizvodnje pogledajte natpisnu pločicu.

**Sparčiojo meniu vadovas**  
**Kelių padalijimų hidromodulis + K.v. talpa** 98-103 **Lietuvių**

Pridedamos montavimo instrukcijos.  
Serijos numerį ir gamybos metus rasite pavadinimo lentelėje.

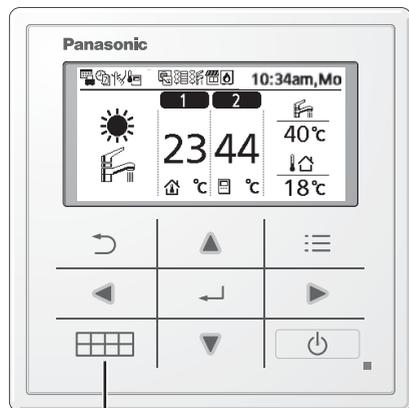


# Vor der Verwendung

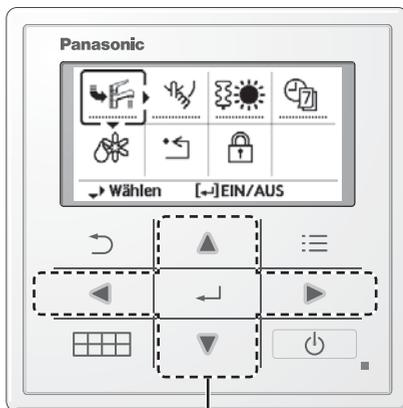
Diese Kurzanleitung beschreibt die Verwendung des Schnellmenüs.  
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Schnellmenü verwenden.

## Verwendung des Schnellmenüs

Im Anschluss an die Grundeinstellungen können über das Schnellmenü weitere Einstellungen vorgenommen werden.



① Drücken Sie die Taste .



② Wählen Sie mit Hilfe von     das Menü aus.

③ Drücken Sie , um die ausgewählte Funktion ein- oder auszuschalten bzw. einzustellen.

### Schnellmenü

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
|  Manuelle Warmwasserbereitung |  Flüsterbetrieb |  Man. E-Heizung           |  Wochentimer |
|  Manueller Abtaubetrieb      |  Fehler-Reset   |  Sperre der Bedieneinheit |   |

 Wählen 

Zum Auswählen und Bestätigen werden am unteren Rand des Displays entsprechende Hinweise zur Tastenbedienung gegeben.

So kehren Sie zum Hauptbildschirm zurück:

Drücken Sie  bzw. .

# Verwendung des Schnellmenüs

## Hinweise zum Betriebssymbol

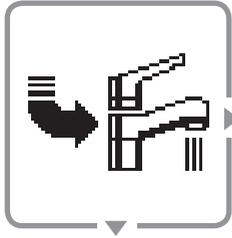
Beispiel:



• Betriebssymbol „.....“ = AUS



• Betriebssymbol „——“ = EIN



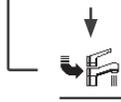
## Manuelle Warmwasser- bereitung

Wählen Sie dieses Symbol, um die Warmwasserbereitung  
manuell ein- bzw. auszuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.



• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist ausgeschaltet.

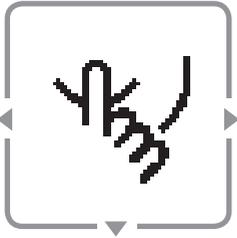


• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist eingeschaltet.

### ■ Hinweise:

- „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist deaktiviert, wenn „Manueller Heizbetrieb“ eingeschaltet ist.
- Wenn „Manuelle Warmwasserbereitung“ ausgeschaltet wird, kehrt das Gerät wieder zur vorherigen Betriebsart und zum vorherigen Betriebszustand zurück.

# Verwendung des Schnellmenüs

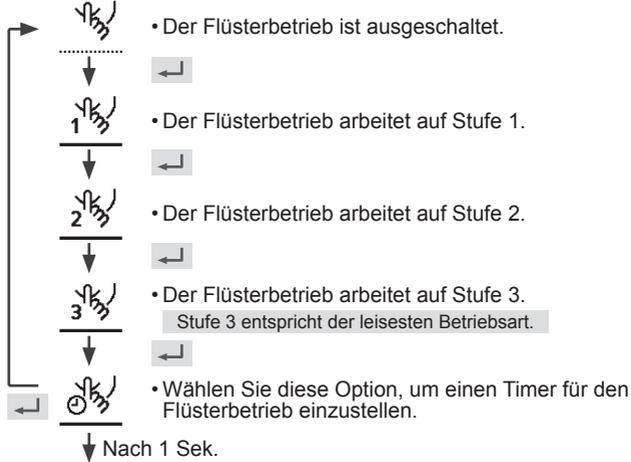


## Flüsterbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, damit das Gerät mit reduziertem Schallpegel betrieben wird.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Flüsterbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



Möchten Sie das Timer-Programm für den Flüsterbetrieb bearbeiten?

**Ja** ▶    ▶ Nein

Wählen Sie „Ja“.

- Wählen Sie „Ja“ mit Hilfe der Tasten  bzw. .

Progr.	Uhrzeit	Stufe
1	6:00 am	2
2	8:00 pm	1
3	10:00 pm	0

Wählen Sie Programm „1“ bis „6“.

**Bearbeiten**  
Löschen

Wählen Sie „Bearbeiten“.

- Wenn Sie „Löschen“ wählen, wird die Timer-Einstellung des ausgewählten Programms gelöscht.

**12:00 pm**

Stellen Sie Stunde und Minuten ein.

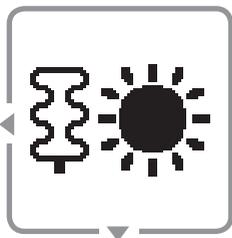


Wählen Sie die Stufe des Flüsterbetriebs.

Es liegen doppelte Schaltzeiten vor!  
[>]Schließ.

■ **Hinweis:**

- Wenn sich die Zeit mit einem anderen Programm überschneidet, wird „Es liegen doppelte Schaltzeiten vor!“ auf dem Bildschirm eingeblendet.

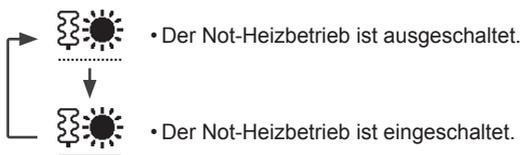


## Man. E-Heizung

**Wählen Sie diese Option, um die elektrische Not-Heizung einzuschalten.**

**Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.**

(Der Not-Heizbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



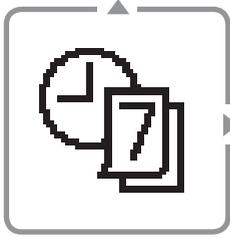
### ■ Hinweis:

- Wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist, ist der Not-Heizbetrieb deaktiviert und es wird „Deaktiviert, weil Gerät eingeschaltet!“ angezeigt.

Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!

 Schließ.

# Verwendung des Schnellmenüs



## Wochentimer

Wählen Sie dieses Symbol zum Ein- und Ausschalten sowie zum Einstellen des Wochentimers.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

• Der Timer ist ausgeschaltet.

• Der Timer ist eingeschaltet.

Nach 1 Sek.

Möchten Sie das Wochentimerprogramm bearbeiten?

**Ja** ▶ Nein

**Einrichten des Timers**  
Kopieren des Timers

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
-	✓	✓	✓	✓	✓	-

Es ist keines der 6 Programme eingestellt!  
Möchten Sie sie bearbeiten?

Ja ◀ **Nein**

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
1. 12:00am EIN	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥
2. 2:00am EIN	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥
3. 4:00am EIN	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥	☀️🔥
25/20°C	25/25°C	30/20°C	40°C			
①	②	③	④	⑤	⑥	

Wählen Sie „Ja“.

• Wenn Sie „Nein“ wählen, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

• Einrichten des Timers: Wählen Sie „Einrichten des Timers“, um den Wochentimer zu bearbeiten.

• Kopieren des Timers: Wählen Sie diese Option, um eine Timer-Einstellung zu kopieren.

**[Beispiel für die Einrichtung des Timers]**

Wählen Sie die Tage, die Sie bearbeiten möchten, mit Hilfe der Tasten bzw. .

Wenn keines der 6 Programme eingestellt ist, wird dieser Bildschirm angezeigt.

① Wählen Sie eines der Programme „1“ bis „6“.

② Stellen Sie die Stunden und Minuten des Timers ein.

③ Wählen Sie EIN/AUS für den Timer.

④ Wählen Sie die gewünschte Betriebsart.



• Verwenden Sie zum Auswählen die Tasten bzw. .

⑤ Stellen Sie die Temperatur für Heizkreis 1 und 2 ein (falls Ihr System über über 2 Heizkreise verfügt).

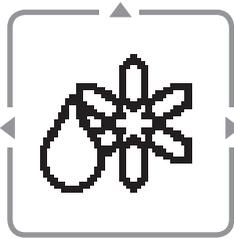
Samstag: Progr. 1: Solltemp.

HK1	☀️	HK2	☀️	☀️
EIN	25 °C	EIN	25 °C	45 °C

⑥ Stellen Sie die Temperatur des Warmwasserspeichers ein.

### Hinweise:

- Der Timer wird deaktiviert, wenn der Not-Heizbetrieb eingeschaltet oder der Kühlen/Heizen-Schalter aktiviert ist.
- Wenn der Wochentimer für 2 Heizkreise eingestellt werden soll, muss auf gleiche Weise für Heizkreis 2 verfahren werden.



Wählen Sie diese Option, um das Außengerät abzutauen.

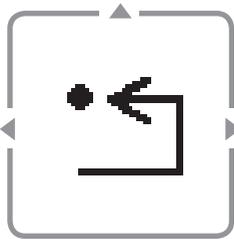
Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Wenn der Abtaubetrieb möglich ist, wird der nachfolgende Hinweis angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

[>]Schließ.

## Manueller Abtaubetrieb



Wählen Sie diese Option, um nach dem Auftreten und dem Beheben eines Fehlers zum Normalbetrieb zurückzukehren.

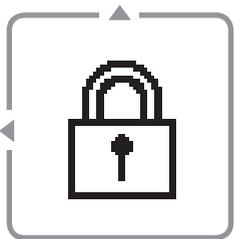
Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Wenn ein Quittieren des Fehlers möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

[>]Schließ.

## Fehler-Reset



Wählen Sie diese Option, um die Bedieneinheit zu sperren.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Wenn ein Sperren der Bedieneinheit möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Möchten Sie die Bedieneinheit sperren?

Ja > Nein

Wählen Sie „Ja“.

(Der Hauptbildschirm wird gesperrt.)

• Wenn „Nein“ ausgewählt ist, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

## Sperre der Bedieneinheit

Entsperren der Bedieneinheit:  
Drücken Sie eine beliebige Taste.

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)



Geben Sie die vierstellige Nummer zum Entsperren der Bedieneinheit ein. Ist die Nummer korrekt, wird die Bedieneinheit entsperrt.

Zum Zurücksetzen eines vergessenen Passworts  
(unter dem Bildschirm „Bedienung AUS“)

Drücken Sie ,  und  kontinuierlich 5 Sekunden lang.

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Kennwort zurücksetzen

Reset

Wählen Sie „Reset“.

1. Kennwort zurück auf 0000  
2. Bedieneinheit entsperrt

(Der Bildschirm wird nach 3 Sekunden ausgeschaltet.)

# Memo

---

# Memo

---

# Memo

---

# Memo

---

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 8 680 26 50
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 29 53 727
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Contact in the UK:  
Panasonic UK, a branch of Panasonic  
Marketing Europe GmbH  
Maxis 2, Western Road, Bracknell,  
Berkshire, RG12 1RT

Authorized Representative in EU;  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation, 1006, Oaza Kadoma,  
Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan  
Website: <http://www.panasonic.com>

AEEE Compliance with Turkey Regulations  
AEEE Yönetmeliğine Uygundur  
BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ 10 YILDIR

© Panasonic Corporation 2021

Printed in the Czech Republic

**ACXF55-32360**  
SS1121-0